



2013.12.31 修正

南臺科技大學境外研修手續

南臺科技大學境外研習心得

出國年度	102年學年度		
中文姓名	施明輝		
系所與年級	傳媒系 大三		
學號	[REDACTED]		
研修國家	日本	研修期間	2013年 09月 18 日至 2014年 08月 22日
研修學校	白鷗大學		
研修系所	商		

一、緣起

說真的我打從我進南台科技大學，從來沒有想過，我會在大學的四年級去到日本去當交換留學生，我也順順利利的在日本，熬過了我一年的交換留學生生活。談到為何自己會去留學，因為學校留學宣導非常積極，我也曾去參加留學英文加強班的考試，但不幸的落榜與它無緣，在我失落之際遇到剛從日本留學回來的學長，由於他激勵了我，讓我從五十音不會到日檢N2考過，也順利通過學校的徵選面試，這當中我只花了不到兩年半的時間，所以我覺得只要用心，絕對沒有什麼事是不能完成的，因為自己的未來的永遠取決於自己選擇及努力。

二、研修學校簡介

我去的交換學校，是位於栃木縣的白鷗大學，而白鷗大學有分兩個校區，一



2013.12.31 修正

個本校區位思川旁邊，另一個東校區則在小山車站旁。白歐大學在留學這塊方面，也是大力的在去推動推行，是一個很有國際觀的學校。

三、國外研修之課程學習(課內)

在一年交換的過程當中，學校會排給我們初級到中級的日文課，除了讓我們提升自己的日本語的聽說讀寫的能力之外，也會交我們教課書沒教的事情，讓我們可以藉由親身體驗來了解日本文化等。日文課的部份，白歐大學會自動幫我們安排進修，我們也可以選擇自己想學的專業課程，或者是修課程去抵免自己台灣大學空窗的一年。但是我修的東北國際論，老師並不是教課程的內容，就只是讓我們去分組，然後每組每組辦演各個國家，模擬一個小型聯合國開會，是一個特別的體驗，畢竟同組的同學們，全部都是日本人，只能用日文去討論。

國外研修之生活學習(課外)



這是我們剛抵達日本的時候，白鷗大學的學生熱情的接待我們，那時候接待我們的中國人宇飛哥，對我們剛到的我們幫助相當多，解決生活問題。



2013.12.31 修正



坐在中間的老師，是教我們日本歷史的日本老師，他剛好只教我們一學期就要退休了，這是最後大家一起合照留念，是我最棒的紀念之一，雖然上課時間很短，但是那堂課真的很快樂。



這張是白鷗大學的國際交流室各個國家的留學生，會在課餘的時間到這裡休息，大家互相交流，或者是日本人想學習台灣文化、美國文化、也會到交流室這個大家庭，平常大家有會辦個小

派對，像是章魚燒派對，壽司派對、或者是當月有壽星，大家也不會吝嗇幫大家過的溫馨的生日派對。



大家每個月都會辦個每個月壽星派對，這張是銘傳大學與來是美國的SALA。



2013.12.31 修正



這是我去修日本人的課，這堂課名叫用英文去敘說日本文化，主要是我們去介紹台灣的學校，台灣的風土民情、文化。



我們離回國不到兩個禮拜，我們去了日本很多地方觀光，像是熱海煙火，橫濱皮卡丘活動，像畫一樣美麗的江之島，富士Q等等。

四、研修之具體效益(請條列式列舉)

- 1、日文上的提升。我們往往在台灣讀了七八年語文，到卻完全不敢講，這樣跟沒學過的人有何差別呢？
- 2、更了解日本人的風俗習慣，飲食習慣。像是一開始我會想直接穿鞋子進去宿舍，但是卻管理員阻止了，我學到了台灣的文化和日本文化不同的地方，這都是課堂老師沒教過的事。
- 3、結交到各國的朋友。去到日本留學，不知不覺會結交到來自各國的好朋友，漸漸覺得自己的視野更寬廣，與他們聊天過程當中，了解到自己某些錯誤的觀念，



並改正。

4、更能獨立生活。可能對於從小就到外縣市讀書的小孩來說，不以為意，但出國生活，我認為是另一種層面上獨立，畢竟出了國家，不能發生任何問題就跟以前一樣馬上打電話給爸媽，爸媽就能來幫我們解決，變成什麼事都只能靠自己解決。

五、感想與建議

出國前應該為自己擬定一個目標，並且到了日本警惕自己不要忘了自己的初衷，還有需要一個積極樂觀的態度，多去與人群互動、交朋友，要大家喜歡自己的唯一方法，就是自己應該先放下自己的心防去喜歡別人。如果出國是為了精進自己的語文能力，自己需要不斷的提醒自己，不管生活過的多辛苦，語言上遇到多少障礙，都必須咬緊牙根去撐過它，不然可能會浪費一年的時間都跟著台灣人練習中文。

心得撰寫人(簽名)：_____ 日期：____9／19_____

備註：

1. 請依規定標題書寫，但格式可自訂，每標題書寫內容不得低於 200 字，需加入研修期間照片。
2. 請繳交完成簽名之紙本心得與各自區承辦人(L001)後將電子檔 (word 檔)至地區承辦人信箱
歐美地區：林巧樺 lynn@stust.edu.tw
日本地區：莊秀文 wentsuyotoma@mail.stust.edu.tw
大陸地區：陳建賓 chenjb@stust.edu.tw
韓國紐澳及東南亞地區：陳怡安 jesmine91@stust.edu.tw